

## INDICE DEI NOMI DELLE PERSONE E DEI LUOGHI

- Abelardo Pietro, 147, 151  
 Accursio, 63-64, 139  
 Africano Sesto Cecilio, 2  
 Agoracrito, 60  
 Agostino, santo, 93  
 Agozzino T., 33  
 Alano di Lille, 117  
 Alberti G. B., 46-47, 66, 82  
 Alceo, 73  
 Alcuino, 140  
 Alessandria d'Egitto, 19, 57, 68, 211  
 Alessandro Magno, 57  
 Alessandro Severo, imperatore romano, 156, 218  
 Alvaro C., 145  
 Amaldi D., 63  
 Amarelli F., 89  
 Amburgo, 28  
 Amelotti M., 17  
 Anassagora, 127  
 Anceschi L., 33  
 Anchise, 210  
 André J., 152  
 Andronico Livio, 163  
 Antonelli R., 136-137, 233  
 Antonino, 156  
 Antonio Marco, 175  
 Anzio, 172  
 Apellicone di Teo, 58, 173, 191  
 Apollonio di Perge, 60  
 Apollonio Molone, 190  
 Apollonio Rodio, 21, 137  
 Apostolio Michele, 103  
 Appiano, 100  
 Apro Marco, 142  
 Apuleio, 89, 124  
 Aragosti A., 178  
 Arbor A., 20  
 Arianna, 191  
 Ariosto L., 141  
 Aristarco, 20-21  
 Aristofane, commediografo, 20, 30, 138, 169, 177-178  
 Aristofane di Bisanzio, 11, 42, 51, 193  
 Aristotele, 5, 57-58, 61, 71, 173, 191-192  
 Arsenio, figlio di Michele Apostolio, 103  
 Asinio Pollione Gaio, 7  
 Atella, 7  
 Atene, 131, 167, 169, 191  
 Ateneo, 73, 138, 192-193  
 Attico, 93, 99, 138, 167-169, 172, 174, 177, 184, 198  
 Attilio Regolo Marco, 171  
 Augusto (Ottaviano), 7, 20, 52-53, 138  
 Aurispa Giovanni, 20, 102-103, 149  
 Auschwitz, 42  
 Ausonio Decimo Magno, 130, 175  
 Avalue D'A. S., 46, 48, 65, 86, 90, 94, 97, 109, 123, 136, 157, 188, 190, 205, 234  
 Baehrens Ae., 34, 134, 136, 156  
 Baker C., 83  
 Baldelli L., 17  
 Balduino A., 44, 47, 65, 121, 123, 129, 133, 145, 150, 197, 217  
 Bampi M., 11  
 Banti O., 132  
 Barbi M., 9, 59, 101, 109, 141

- Bartocci U., 171  
 Bartoli Langeli A., 182  
 Bartolo da Sassoferrato, 229, 232  
 Basilea, 150  
 Basilide di Tiro, 60  
 Battaglia Ricci L., 176  
 Beato Renano, 150  
 Beatrice, 54  
 Beccadelli Antonio *vedi* Panormita  
 Becherucci I., 103  
 Beda il Venerabile, 178  
 Bédier J., 82-83, 94, 136  
 Bellomo S., 75-76  
 Beltrami P. G., 80, 86  
 Bentley R., 154, 165  
 Berisso M., 48  
 Berito, 16  
 Berna, 14, 28  
 Bertolini F., 56, 58  
 Bertolini L., 164  
 Bessarione, cardinale, 206  
 Beta S., 36, 66  
 Betancourt F., 139  
 Betti E., 37-38  
 Bettini M., 32, 58  
 Bianca C., 148  
 Bibli, 205  
 Biffi I., 61  
 Billanovich G., 149-150, 205  
 Bischoff B., 16  
 Blasucci L., 166  
 Blecua A., 116, 237  
 Bobbio, abbazia, 149  
 Boccaccio Giovanni, 54-55, 91, 108, 129, 131, 141, 155, 231-232  
 Boeckh A., 97  
 Boezio Severino, 23, 185  
 Boiardo M. M., 220  
 Boldrini S., 72  
 Bompreszi G., 97-98, 134  
 Bonnard P., 142  
 Borges J. L., 96  
 Borlandi A., 61  
 Borlandi F., 61  
 Borsellino N., 143  
 Bracciolini Poggio, 149  
 Bragantini R., 104  
 Brambilla Ageno F., 92, 121, 142, 157  
 Branca V., 54, 141, 153  
 Bretone M., 51, 79  
 Brugnoli G., 28, 155  
 Brugnolo F., 48, 185  
 Bruni Leonardo, 31-32, 54, 102  
 Bruni S., 140  
 Bruto Marco Giunio, 143, 168, 174  
 Bulgakov M., 143  
 Buzzoni M., 157  
  
 Cadmo, 154  
 Calanchi A., 183  
 Calaresu E., 32  
 Calboli G., 197  
 Calderini A., 217  
 Calenda C., 17  
 Caligola, imperatore romano, 143  
 Callimaco, 20, 26, 137  
 Calpurnio Siculo Tito, 150  
 Calvino I., 98  
 Camaldoli, 102  
 Camassa G., 139  
 Camilla, 182  
 Cammarota M. G., 38  
 Campanella T., 144  
 Canali L., 34-35, 37  
 Canfora L., 13, 19, 47, 58, 65, 68, 81, 90, 100, 116, 137, 171, 183, 190, 204, 211  
 Canone E., 144  
 Canova A., 79  
 Capialbi V., 144  
 Capitani U., 179  
 Capodistria, 103  
 Cappelletti C., 79  
 Cappi D., 86, 196  
 Caprioli S., VIII, 43, 62, 64, 109, 140  
 Caretti L., 95, 98, 141, 221  
 Carlini A., 26  
 Carlo di Valois, 196  
 Caro A., 104

- Caro G. B., 104  
 Caro L., 104  
 Carpitella M., 183  
 Cartagine, 2  
 Casavola P., 172  
 Cassiodoro Flavio Magno Aurelio, 27, 43, 60, 69, 101, 139, 188, 147  
 Càssola F., 50, 210  
 Casson L., 19, 169, 191  
 Castellani A., 217  
 Catone il Censore, 66-67, 93, 119-120, 149, 180, 185  
 Catullo Gaio Valerio, 8, 51, 72, 149, 163, 174  
 Cavallo G., 16, 19-20, 34-35  
 Cederna C. M., 10  
 Celso Aulo Cornelio, 149  
 Celtis Corrado, 149  
 Cencetti G., 17  
 Cerquiglini B., 12  
 Cerri G., 63, 137  
 Cesare Gaio Giulio, 100, 190  
 Cesarea, 175  
 Chiarini G., 157  
 Chiarini Giorgio di Lorenzo, 61  
 Chiellini R., 231  
 Chiesa P., 74, 76-77, 86, 96, 113, 115, 121-123, 133, 149, 187, 227  
 Chiurco C., 117  
 Ciano C., 61  
 Ciappelli G., 62  
 Ciaralli A. C., 35  
 Cicchetti A., 62  
 Cicerone Marco Tullio, 2, 16, 22, 35, 49, 51-53, 56, 65-68, 70-71, 73, 87, 93, 99-100, 137, 150, 167-169, 172-175, 177-178, 183-185, 190-191, 198  
 Cini G. F., 49  
 Cino da Pistoia, 129  
 Ciociola C., 101  
 Citelli L., 73  
 Citroni M., 7  
 Clemente Alessandrino, 100  
 Codino F., 56  
 Coluccia R., 233-234  
 Compagni Dino, 86, 195-196  
 Conte G. B., 3, 7-10, 12-13, 89, 136, 162-165, 182, 215  
 Conte M., 226  
 Contini G., 83, 86, 96-97, 109, 123, 132-133, 141, 157, 166, 187, 190, 217, 233  
 Coppini D., 102  
 Corfidio Lucio, 168  
 Cornelio Nepote, 138  
 Cornelio Urso Plinio, 88  
 Cornwall G., 13  
 Corso A., 228  
 Corti M., 7, 96, 98  
 Costamagna G., 17  
 Costantino, imperatore romano, 175  
 Costantinopoli, 175, 206  
 Courtney E., 48  
 Cranach Lucas il Vecchio, 51  
 Cratino, 138  
 Cremuzio Cordo Aulo, 143  
 Crescenzi V., 11, 17, 110, 181  
 Creta, 103  
 Crifò G., VII-VIII, 143  
 Criscuolo U., 155  
 Croce B., 33, 38, 161  
 Cuma, 173  
 Curtius E. R., 9, 19-20, 54, 75  
 Daffinà P., 140  
 Dain A., 87, 116, 228-229  
 Daniel P., 28  
 D'Anna G., 7  
 Dante Alighieri, 5, 17, 54-55, 91, 156, 197  
 D'Auria E., 102  
 Dawe R. D., 204  
 Debenedetti S., 141  
 De Filippi M., 139  
 De Lasala F., 17  
 Del Corso L., 26  
 D'Elia S., 9  
 Della Corte F., 191  
 Delo, 36  
 Del Popolo C., 133

- Del Vento C., 103  
 Delz J., 119, 150  
 De Mauro T., 6  
 De Meijer P., 7  
 Demetrio il Retore, 14  
 Democrito, 51  
 Demostene, 20, 85, 89, 183  
 Denifle H., 148  
 De Nitto A., 2  
 De Nonno M., 130, 177  
 De Piano P., 4  
 De Robertis D., 48  
 De Robertis G., 166  
 Derveni, 26  
 Desbordes F., 12  
 Detlefsen F., 179  
 Deubner L., 11  
 Devoto G., 159  
 Díaz y Díaz M. C., 12  
 Di Benedetto V., 30  
 Di Giglio A., 132  
 Di Giovine C., 130  
 D'Incerti Amadio E., 35-36  
 D'Intino F., 103  
 Dinzelbacher P., 128  
 Diodoro Siculo, 100  
 Diogene Laerzio, 4-5, 71, 142  
 Diomede, grammatico, 69-70  
 Dione Cassio, 100  
 Dionigi di Alicarnasso, 137, 142  
 Dionisio il Vecchio, 190  
 Dioscoride di Samo, 51  
 Dioscoride Pedanio, 178  
 Di Paola L., 132  
 d'Ippolito F. M., 2, 67  
 Donato Elio, 25, 27  
  
 Ebrach, 149  
 Eco U., 3, 31-32  
 Eforo, storico, 177, 190  
 Egle, 191  
 Eisenstein E. L., 175  
 Elvidio Prisco Gaio, 143  
 Emonds H., 138  
  
 Ennio Quinto, 51, 67-68, 70, 128, 163  
 Erasmo da Rotterdam, 103, 128, 151  
 Erea di Megara, 191  
 Erennio Senecione, 143  
 Erodoto, 7, 191, 196  
 Errante V., 38  
 Eschilo, 29, 63, 163  
 Eteocle, 154  
 Euforione, 142  
 Eupoli, 169, 177  
 Euripide, 20, 63, 71, 161  
 Eusebio di Cesarea, 139, 162, 176, 221  
 Eutidemo, 169  
 Evans A., 61  
  
 Fabrizio Veientone, 143  
 Falivene M. R., 191  
 Fano V., 97-98, 134  
 Faone, 129  
 Fedeli P., 11, 37, 49, 143, 169, 171  
 Fedro Gaio Giulio, 136  
 Felici L., 8  
 Feo M., 102, 238  
 Fera V., 120, 175  
 Fermigier A., 142  
 Ferrari F., 11  
 Ferrari M., 21, 148  
 Festa G., 230  
 Fidia, 60  
 Fiesoli G., 83, 121  
 Finley M. I., 143  
 Fiorelli P., viii  
 Firenze, 51, 86, 180, 231  
 Firpo L., 141-142, 144-145, 167, 178  
 Flores E., 84, 121  
 Floro da Lione, 93  
 Focaroli F., 66  
 Folena G., 2, 31  
 Formentin V., 62, 103  
 Foscolo U., 103  
 Fraccaroli G., 159-160  
 Francesco, santo, 197-198  
 Francesco da Barberino, 131  
 Frangioni L., 61

- Fränkel E., 7, 128, 167  
 Fränkel H., 116, 133-135  
 Freud S., 162, 176  
 Froger J., 105-106  
 Frontone Marco Cornelio, 93, 194  
 Frugoni A., 155  
 Frugoni C., 198  
 Fusillo M., 139
- Gadamer H. G., 2  
 Galbiate Giorgio, 149  
 Galeno, 149  
 Gallo F., 46  
 Garin E., 54  
 Garzya A., 97  
 Gastaldi S., 42  
 Gelenio S., 150  
 Gellio Aulo, 30, 53, 67-68, 70, 72, 93, 99, 149, 180  
 Genette G., 10  
 Gentile G., 33  
 Gentili B., 4, 10, 21, 30, 56-57  
 Gerusalemme, 156  
 Geymonat M., 24  
 Giacomo da Lentini, 233  
 Giamblico, 59  
 Gianotti G. F., 22  
 Gigante M., 9, 32-33  
 Gigliozzi G., 90, 108  
 Giordano di Sassonia, 230  
 Giordano F., 155  
 Giovanni dell'Incisa, 129  
 Giovanni di Pian di Carpine, 140  
 Giovanni di Salisbury, 51, 153  
 Giovenale Decimo Giunio, 7, 22-23, 130, 134, 204  
 Girolamo, santo, 14, 100-101, 147  
 Giulia, figlia di Augusto, 52  
 Giulio Africano Sesto, 188  
 Giulio Secondo, 142  
 Giustiniano, imperatore romano, 36, 64, 139  
 Gomez Gane Y., 226  
 Gorni G., 185, 196
- Gracco Caio, 52  
 Gracco Tiberio, 52  
 Grant J. N., 126  
 Grier G., 199  
 Grottanelli C., 191  
 Gualandri I., 27  
 Guglielmi M., 38  
 Guglielmo di Conches, 139  
 Guidi V., 82
- Hall J. B., 153  
 Halm K., 36, 153  
 Harris W. V., 191  
 Havelock E. A., 183  
 Havet L., 116  
 Hermann G., 163, 189  
 Hill D. E., 153  
 Hohl E., 156  
 Holtz L., 15, 22, 24-28, 79, 94, 132, 139  
 Housman A. E., 134-135, 153, 156
- Inglese G., 55, 90, 97, 119, 122, 134, 141, 221-222  
 Iorio Giannoli G., 46  
 Ipparco, 191  
 Ipponatte, 157  
 Ipsicle, 60  
 Irigoien J., 21, 204  
 Isidoro da Siviglia, 23, 227  
 Isocrate, 20, 42, 60, 71, 131, 169
- Jachmann G., 130  
 Jacopo da Varazze, 140  
 Jeaneau E., 139
- Kantorowicz E., 54  
 Keil H., 70  
 Kenney E. J., 122, 149, 154  
 Kleberg T., 20, 168, 177  
 Kleinlogel A., 82  
 Klijn A. F. J., 48  
 Kouremenos Th., 26  
 Kramer J., 2  
 Kretschmer K., 61

- Kühn K. G., 138  
 Kurze W., 128  
 Kuttner S., 216
- La Matina M., 3, 10, 88  
 Lanza A., 55  
 Lanza D., 29, 238  
 Lapini W., 46, 199  
 Laurendi R., 36  
 Lavagetto M., 4  
 Lazzarini L., 220  
 Le Bonniec H., 228  
 Lehnus L., 238  
 Lelli E., 60  
 Lemno, 191  
 Lenaz L., 100  
 Lentulo Publio Cornelio, 49  
 Leonardi C., 23, 94-95  
 Leone XIII, papa, 17  
 Leopardi G., 8, 29-30, 104, 127  
 Levi P., 42  
 Licurgo, ateniese, 63  
 Licurgo, mitico, 131  
 Ligario Tito, 168  
 Ligurino, 8  
 Lilla S., 7  
 Lille, 26  
 Lione, 101, 171  
 Livia Augusta, 151  
 Liviabella Furiani P., 191  
 Livio Tito, 150, 205  
 Lobrichon G., 75  
 Lovato A., 36  
 Lowe E. A., 16  
 Lucano Marco Anneo, 71, 153-154, 185, 204  
 Lucilio Gaio, 92  
 Lucrezi F., 89  
 Lucrezio Caro Tito, 46, 49, 51, 149, 182  
 Lungarotti M. C., 140  
 Luperco, 184
- Maas P., 79, 122-126, 140, 157, 188, 202, 204
- Machiavelli N., 58-59, 144, 180  
 Macrobio, 67  
 Magistrale F., 16  
 Magnaldi G., 15, 68, 119  
 Mai A., 128  
 Malato E., 9, 232  
 Mancini F., 133  
 Mancinuria, 140  
 Maniacutia Nicola, 148  
 Manuzio A., 104  
 Manuzio P., 104  
 Manzoni A., 91, 141, 144-145  
 Marabelli C., 61  
 Marcello Vitorio Marco, 170  
 Marco Aurelio, imperatore romano, 93  
 Mari P., 16, 46, 62, 66, 74, 76, 82, 91, 99, 121, 161, 181, 195, 199, 217, 219, 229, 232, 237  
 Mariotti I., 33  
 Mariotti S., 22, 68, 128, 130-132, 153, 159, 162, 177, 235  
 Mar Morto, 26  
 Marrassini P., 48  
 Martelli M., 59  
 Martinelli Tempesta S., 45, 82-83, 85, 203, 206  
 Martino, abate, 164  
 Marziale Marco Valerio, 8, 53, 56, 72, 137, 196  
 Marzullo B., 30, 36, 63, 96, 138  
 Massimiano, 33, 75  
 Massimilla E., 161  
 Massimo Planude, 206  
 Mastandrea P., 108  
 Mastromarco G., 138  
 Masuccio Salernitano, 103  
 Masullo R., 97  
 Mayhoff K. F. T., 227-228  
 Mazzarino S., 191  
 Mazzucchi A., 17, 232  
 Mecenate Gaio Cilnio, 194  
 Melis F., 61  
 Menandro, 51  
 Meneghetti M. L., 45

- Menestò E., 105, 140, 187, 203  
 Menzinger S., 62  
 Meringer R., 162  
 Mesturini A. M., 177  
 Metello Scipione Nasica Quinto, 198  
 Meyvaert P., 54  
 Michelangelo Buonarroti, 196  
 Mitteis L., 189  
 Molinari M. V., 38  
 Mommsen T., 69  
 Montanari E., 41, 44, 47, 83-84, 86, 92, 122, 125, 132, 134-135, 154, 157, 187, 198-199, 230, 239  
 Montanari F., 57  
 Montecassino, 21, 214  
 Montecchi G., 144  
 Montefusco A., 226  
 Monti V., 33  
 Moraldi L., 26  
 Mordenti R., 2, 40, 62, 79, 96, 107-109, 111, 187, 220  
 Moreno P., 98  
 Mugellesi R., 228  
 Munari F., 128, 163  
 Munk Olsen B., 22, 117  
 Murgia C. E., 195  
 Museo, personaggio mitico, 191  
 Mussolini B., 127  
 Muzzi L., 155
- Nagy G., 57  
 Napoli, 129  
 Napoli M. C., 144  
 Narducci E., 89  
 Nemesiano Marco Aurelio Olimpico, 150  
 Nerone, imperatore romano, 5-6, 143, 167  
 Nevio Gneo, 163  
 Nicandro di Tiatira, 138  
 Nietzsche F., 148  
 Norden E., 93, 128, 130, 149
- Odofredo da Bologna, 62  
 Omero, 8, 20-21, 57, 191
- Ong W. J., 138, 183  
 Onomàcrito, 191  
 Orazio Flacco Quinto, 14-15, 22, 51, 55, 68, 70, 72, 92, 94, 170, 175  
 Origene, 188  
 Orlandi G., 44, 69, 81, 110, 142, 187  
 Orlandi T., 3, 107-108  
 Ottavia Minore, 8  
 Ottavio Rufo Gneo, 56  
 Ovidio Nasone Publio, 22, 51-53, 70, 95, 119, 129, 137, 155, 172, 180, 182, 185, 197, 205
- Pack R. A., 20  
 Padoa Schioppa A., 41  
 Padoan G., 54  
 Pagnini M., 4, 6  
 Palazzini Finetti L., 189  
 Panezio di Rodi, 142  
 Panormita (Antonio Beccadelli), 103  
 Paolo, apostolo, 93  
 Paolo di Alessandria, 137  
 Paolucci P., 62, 75  
 Parásoglou G. M., 26  
 Paravicini Bagliani A., 230  
 Parente F., 140  
 Parroni P., VIII  
 Parry M., 183  
 Pascoli G., 38  
 Pasquali G., 25, 28-30, 44, 46-47, 83, 86-87, 109, 130, 135, 140, 159, 161-162, 177, 188, 191, 194, 197, 204, 229, 237  
 Passarotti B., 51  
 Pastore Stocchi M., 153  
 Pavese C., 98  
 Pavese M. P., 36  
 Pecere O., 23, 89, 133, 170  
 Pegolotti Francesco di Balduccio, 61  
 Pennacini A., 7  
 Perilli L., 106  
 Persio Flacco Aulo, 8, 23  
 Perugi M., 47  
 Perugia, VII, 181  
 Peter H., 156

- Peto Sesto Elio, 2  
 Petrarca Francesco, 51, 101-102, 120, 129, 131, 149, 166  
 Petrocchi G., 54-55  
 Petrucci A., 131  
 Petschenig M., 156  
 Pfeiffer R., 7, 11, 20-21, 63, 169, 171, 193  
 Piccolomini E., 160  
 Pietro d'Auvergne, 61  
 Pilone Colombo G., 54  
 Pindaro, 20, 30  
 Pindemonte I., 33  
 Pintaui R., 20  
 Piras G., 73  
 Pisa, 129, 132  
 Pisistrato, 56, 191  
 Pitagora, 59  
 Platone, 4, 42, 142  
 Plinio il Giovane, 8, 43, 53, 56, 87-88, 93, 100, 130, 149, 166-167, 171, 184  
 Plinio il Vecchio, 51-52, 65-67, 72, 93, 100, 120, 151-152, 171, 178-179, 190, 227-228  
 Plutarco, 57, 71, 88, 191  
 Pohlenz M., 191  
 Polara G., 59, 69, 75  
 Poli A., 97  
 Polibio, 2, 100  
 Polinice, 154  
 Poliziano A., 67, 120, 153, 165, 185  
 Pompeo Magno, 67  
 Pomponio Secondo, 52  
 Pomponio Sesto, giurista, 50  
 Popper K. R., 97  
 Porfirio, 21  
 Porfirione Pomponio, 28  
 Porta G., 164  
 Porzio D., 96  
 Praz M., 63  
 Prinz K., 154  
 Prisciano, 139, 185  
 Probo Marco Valerio, 14  
 Properzio Sesto, 37, 173  
 Protagora, 127  
 Prudenzio Clemente Aurelio, 23, 185  
 Puglia E., 6  
 Pugliatti P., 4  
 Quaglioni D., 197  
 Quain E. A., 185  
 Quentin H., 105-106  
 Questa C., 14  
 Quintili P., 46  
 Quintiliano Marco Fabio, 2, 12, 35-36, 60, 67, 71, 74, 88, 116, 121, 151, 166, 169-170, 183-184, 194  
 Quinto, fratello di Cicerone, 172  
 Rabboni R., 133  
 Rabikauskas P., 17  
 Rackham H., 228  
 Raffaelli R., 14  
 Ramires G., 28, 44  
 Reeve M. D., 82, 89, 92, 126, 133, 199  
 Remigio d'Auxerre, 23, 60  
 Renello G. P., 197  
 Repellini F. F., 60  
 Resconi S., 45  
 Reynolds L. D., 21, 149, 193  
 Ricci Giuliano de', 180  
 Ricciardelli G., 124, 158  
 Ridolfi R., 180-181  
 Rizzo S., 66, 87, 176, 214  
 Rodighiero A., 29-30, 33, 38  
 Roma, 2, 25, 58, 67, 139, 156, 169, 174-175, 231  
 Romagnoli E., 29, 38, 159-161  
 Roncaglia A., 4, 86, 109-110, 158, 188, 202  
 Ronconi A., 159, 161-162  
 Rosario Gemino, 171  
 Rosati G., 129, 155, 179  
 Rossetti L., 191  
 Rossi L., E. 21, 73, 90  
 Ruggiero R., 6, 58-59  
 Ruh K., 94  
 Saba U., 104



- Sabbadini R., 31, 102-103  
 Sacchetti Franco, 50  
 Sacchi P., 48  
 Saffo, 129  
 Salisbury, 117  
 Salles C., 7-8, 19, 143, 171-172, 174  
 Sallustio Crispo Gaio, 22  
 Salutati Coluccio, 148  
 Salvatore A., 48  
 Santi F., 230  
 Santini C., 64  
 Santoli V., 109, 132  
 Santucci G., 189  
 Savigny F. C., 62  
 Scaligero G. G., 101  
 Schlegel A. W., 38  
 Schneidewin F. W., 157  
 Schoell R., 67  
 Schrader H., 21  
 Schwartz E., 47, 109, 139, 162, 221  
 Scipione Africano Publio Cornelio, 198  
 Segre C., 3, 7, 9-10, 12, 56, 81, 92,  
 95-96, 109, 122, 141, 206, 221  
 Seneca Lucio Anneo, 7, 43, 68, 70-71,  
 93, 143, 151, 171, 180, 194  
 Senecione Erennio, 143  
 Senocrate, 151-152  
 Senofonte, 169  
 Serapione, 198  
 Serse, 191  
 Servio Mario Onorato, 25, 28, 64, 195  
 Setticio Claro, 100  
 Shackleton Bailey D. R., 153-154  
 Shipley F. W., 225  
 Silio Italico, 149  
 Silla Fausto Cornelio, 173  
 Silla Lucio Cornelio, 58, 173  
 Sillig J., 227-228  
 Simeone E., 30  
 Simion S., 222-226  
 Smith L., 103  
 Socrate, 138, 169, 191  
 Sofocle, 63, 123  
 Sorella A., 144  
 Sosio Senecione Quinto, 8  
 Soverini P., 156  
 Spallone M., 23-26, 28, 43  
 Spira, 150  
 Stazio Publio Papinio, 7, 51, 149, 153-  
 154, 174  
 Steinmann M., 14, 171, 205  
 Stella F., 113  
 Stok F., 28, 44, 64, 169, 215, 226-227  
 Stoppelli P., 111-112, 123, 239  
 Strabone, 58, 191, 193  
 Strabone Cesare, 70  
 Stussi A., 65, 91-92, 111-112  
 Suillio Rufo Publio, 172  
 Sulpicio Rufo Servio, 180  
 Susa, 191  
 Svetonio Tranquillo Gaio, 5, 52-53, 167,  
 211  
 Tabacco R., 48  
 Tacito Cornelio Publio, 53, 88, 93, 142-  
 143, 172  
 Tagliaferri T., 161  
 Tasso T., 141, 183  
 Teoderico da Apolda, 230  
 Teodosio, viaggiatore, 140  
 Teodosio II, imperatore romano, 218  
 Teofrasto, 58, 66, 173, 191  
 Teognide, 5, 51, 137  
 Terenzio Afro Publio, 15, 22-25, 72  
 Tertulliano, 137, 140  
 Teseo, 191  
 Tessitore F., 161  
 Thamù, faraone, 42  
 Theuth, inventore della scrittura, 42  
 Tiberio, imperatore romano, 52, 143  
 Tibullo Albio, 180  
 Timeo, 190  
 Timpanaro S., VIII, 8, 29-30, 44, 46,  
 66-67, 71, 82, 86, 96-97, 116, 125-  
 128, 132, 135, 151-152, 158-162, 164-  
 165, 176-177, 181-182, 187, 190, 194-  
 195, 197, 199, 203-205, 207, 234-235,  
 237, 239

- Tirannione, 172  
 Tirone, 99  
 Tito, imperatore romano, 51, 171  
 Tognetti G., 216-217  
 Tolomeo da Lucca, 61  
 Tommaso d'Aquino, 60-61  
 Tommaso di Sutton, 61  
 Torelli P., 64  
 Tortorici, 132  
 Tosi R., 103  
 Totila, 231  
 Traiano, imperatore romano, 149  
 Traina A., 2  
 Traversari Ambrogio, 20, 102  
 Trevi E., 8  
 Trifone, 60  
 Trissino G.-G., 160  
 Troncarelli F., 60, 129  
 Trovato P., 11, 82, 197  
 Tsantsanoglou K., 26  
 Turner E. G., 26  
 Turno, 182  
  
 Ughelli F., 128  
 Uguccione da Pisa, 91  
 Ulisse, 42  
  
 Valgimigli M., 32-33  
 Vallauri T., 159  
 Varanini G., 132  
 Varone A., 34-35  
 Varrone Marco Terenzio, 149, 163, 180  
 Varvaro A., 1  
 Vattimo G., 2  
 Vela C., 104  
 Velio Longo, 149  
 Veneri A., 56  
 Ventura I., 49  
  
 Venuti L., 38  
 Vergerio P. P., 103  
 Verona, 149  
 Verre Gaio Licinio, 73  
 Vetta M., 137  
 Vian G. M., 47, 75, 101, 139-140, 175, 188  
 Villa C., 28  
 Viola F., 1, 6  
 Violet B., 48  
 Viparelli V., 182  
 Virgilio Marone Publio, 7-8, 15, 22, 28, 51-54, 64, 70-71, 75, 101, 128, 182  
 Vitelli G., 161  
 Viti P., 31, 102  
 Vitruvio Marco Pollione, 42, 51  
 Vittore Caio Giulio, 74  
 Vittorio Emanuele III, 91  
 Vox O., 57  
  
 Weimar, 189  
 Weisheipl J. A., 61  
 Weitzman M. P., 82  
 Wilamowitz Moellendorff U., 30, 160  
 Wilson N. G., 15, 20-21, 24-25, 149, 191, 193  
 Worms, 150  
  
 Zaccarello M., 46, 50, 112-113, 115, 123, 225-226  
 Zaccaria G., 1, 6  
 Zanato T., 98  
 Zangemeister K., 34  
 Zarri G. P., 106  
 Zelzer M., 148  
 Zenobio, 60  
 Zenodoto, 68, 192-193  
 Zetzel J. E., G. 27  
 Zurli L., 108

## INDICE DELLE PAROLE NOTEVOLI

- abbreviazione, 24, 160, 216, 217  
*accessus*, 22, 185  
 adeguamento linguistico, 196  
 adiaforia, 133-135  
 aedo, 189  
 affidabilità (dei) testi, 72, 90, 113-114, 137, 191  
 aggiunta, 22, 61, 67, 131, 139-140, 188, 205  
 amanuense, 63  
 analisi testuale, 15, 85, 108, 119, 134, 190, 193-194, 204, 239  
 anisosillabismo, 190  
 anomalia linguistica, 190  
 anonimìa, 61-64  
 antichità  
     classica e postclassica, 1, 11, 19, 23, 33, 67, 99, 159, 163, 169  
     greca e romana, 86  
     pagana, 25  
     tarda, 22-23, 26-27, 45, 83, 145  
 antigrafo, 15, 58, 124, 126, 204, 227, 229-230  
 apocrifo, 48  
 apostrofe, 54  
 apparato  
     commento, 221  
     consolidazione, 22  
     critico, 193, 210, 213, 215, 219-221, 234  
     diacronico, 95  
     (di) glosse, 22  
     misto, 95, 223  
     negativo, 95, 225  
     (di) note, 32, 48, 102, 168, 223-225, 231  
     positivo, 95  
     reale/virtuale, 95  
     tecnicismo (dell'), 220  
     testo (e), 220  
     varianti grafiche (e), 234  
 appropriazione, 30, 59, 62, 64, 74-76  
 appunti, 65, 67, 88-89, 170  
 archetipo, 45, 47, 50, 81, 86-87, 124, 149, 166, 178, 197, 199, 201, 204  
     ἀρχέτυπα *Nicasionum*, 87  
     conservato, 86  
     copia (dell'), 66, 86, 124  
     fluttuante, 85  
     maasiano, 86  
     medievale, 49, 85  
     non conservato, 86  
     prodotto della *recensio*, 84  
     quasi ἀρχέτυπον, 88  
     storico, 84  
     (nei) testi classici, 86  
     testimone reale, 50  
     (con) varianti, 205  
 archivio, 101, 113-114  
 area geografica laterale, 28  
 aristocrazia tardoantica, 23, 27  
 artisti greci, 51  
 assenzio, 182  
 atto pubblico, 101  
*auctores*, 147  
*auctoritates*, 40  
 auralità, 138  
 autenticità  
     (degli) atti, 156  
     (del) testo, 41, 154  
 autografo, 42, 52-53, 87, 90-93, 100, 104, 131, 144, 152, 167, 180, 231

- autore/i, 3-5, 7-10, 12-13, 17, 20, 23, 25,  
 29, 49-56, 60, 62, 70, 75, 80, 91, 128,  
 136-138, 167, 172, 176, 182, 184-185,  
 188, 190, 205, 234  
 anonimo, 70  
 arcaico, 27  
 censurato, 142, 144-145  
 classico e antico, 15, 19, 22, 25,  
 29-30, 65, 90, 92, 185  
 controllo (dell'), 104, 141  
 copia (d'), 94, 149  
 correzione (d'), 154, 166  
 diritto (d'), 55  
 editore, 176  
 errore (d'), 127-128, 133, 140, 167,  
 176-179, 198  
 falso (d'), 127-129  
 fonte (dell'), 69  
 intenzione (d'), 92, 97, 173  
 irrilevanza (dell'), 59  
 lapsus (d') *vedi* lapsus  
 libro (d'), 173, 176  
 medievale, 54, 65  
 pentimento (d'), 133, 166-167  
 redazione (d'), 140  
 testo (d'), 39, 96, 109, 133  
 variazione (d') *vedi* variante/i  
 volontà (dell'), 141, 156
- banalizzazione, 44, 73, 152, 157, 190  
 Bibbia, 14, 23, 26, 75, 104, 175  
 bibliofilo, 58  
*bybliopola*, 174
- calcolatori elettronici, 105, 109, 113  
 calice di murra, 151-152  
 camerlengo (ufficiale senese), 181  
 Campidoglio, 151, 198  
 canonizzazione dell'esegesi, 22, 63  
 cantari, 48  
 canto
  - epico, 56, 63
  - popolare, 59
  - simposiale, 73, 137
- canzone trobadorica, 47, 80  
 canzoniere/i, 98, 104, 137  
 capitale rustica, 15  
*carmen Arvale*, 2  
*carmen Saliare*, 2  
 carta emporitica, 8  
 carteggio, 102  
 censura, 143-145  
 centone, 75  
 cera, 51, 65  
 circolo ermeneutico, 6, 121-122  
 civiltà, 43, 174, 206  
 clausola ritmica, 128  
 codice/i/codex/codices
  - antiquiores*, 13-14
  - descriptus*/i, 45, 122, 124, 126, 201,  
 208
  - figurazioni (dei), 17
  - guida, 94, 134
  - modello *vedi* modello
  - optimus*, 55, 83
  - perduti, 67, 120, 149
  - recentiores*, 65, 73, 157
  - tardoantico, 118
  - unicus*, 87, 132, 234
- codicologia, 9, 110  
 coincidenza/e, 66-67, 99, 104, 134, 165  
*collatio codicum*, 106  
 collegio, 156, 218  
 collettività, 55  
*combinatio*, 157  
 comicità, 30  
 commedia/e, 7, 20, 58-59, 100, 138, 177  
 commento/commentario, 2, 15, 19-28,  
 51, 55, 59-61, 176, 215, 221
  - biblico, 26, 75
  - continuo, 63
  - figurato, 17
- commercio librario, 169  
 computer, 106-107, 109  
 comunità essena, 26  
 comunità scientifica, 50, 60, 121, 239  
 congettura/e, 16, 34, 36, 69-70, 84, 97,  
 111, 115, 120, 122-123, 125-126, 136,

- 151, 153-154, 156, 158-165, 181, 183,  
199, 201-202, 221, 234
- Consiglio (comune di Perugia), 181
- consilia*, 54, 156
- consolidazione, 22, 168
- constitutio textus*, 33, 44, 48, 68, 80, 148,  
178-179, 193, 198
- consuetudine, 40, 215
- contaminazione, 45, 47, 83-84, 87, 193,  
200, 203, 206-207, 209-210
- completa, 206
- extrastemmatica, 82, 200, 203, 206,  
208
- fitta, 206
- frazionata, 206
- intrastemmatica, 199, 203, 206, 209
- multipla, 206
- originaria, 13, 203
- psicologica, 164
- semplice, 206
- sistemica, 197, 207
- sporadica, 206
- totale, 13, 204
- totale pretradizionale, 204
- (della) tradizione, 208
- controllo di sistema, 121
- copia, 58, 61, 63, 65-66, 84, 86, 90-94,  
102, 110, 123, 137, 143, 149, 178, 181,  
205, 210, 224, 229, 232
- coronide, 19
- corporazione rapsodica, 56
- Corpus Iuris*, 64
- costrutto alternativo, 68
- criteri interni, 4, 133
- critica del testo, 35, 43, 79, 122, 194, 239
- curatore dell'opera, 33, 50, 117-118, 144,  
169, 179, 197, 228, 231, 233
- declamazione, 171
- decreto (regio), 91
- dedica, VIII, 49
- destinatario, 13, 49, 100, 108, 130, 141,  
168
- dettatura, 92-93, 116, 140, 178
- diasistema, 9, 12, 95, 112, 220-221
- dichiarazione, 80, 139, 156
- dictator*, 116
- difformità testuale, 11, 105, 110
- diffrazione, 157
- diffusione, 49, 58, 104, 170-176
- Dionisie (feste greche), 138
- diplomatica, 94-95, 110, 217
- discorso, 2, 6, 24, 42
- discussione orale, 88
- distico, 34, 154-155
- distinctio*, 41
- dittografia, 118, 232
- divinatio*, 85, 111, 157, 202
- documento, 16-17, 50, 90, 110, 132-133,  
156, 216
- autentico, 91
- falsità (e), 128
- forma della volontà, 92, 141, 156, 167,  
176
- medievale, 128
- riconoscimento (del), 152
- dotti iracheni, 63
- dottrina epicurea, 182
- dramma satiresco, 63
- Ebrach (convento), 149
- ecdotica, 1, 9, 12, 40, 59, 76, 107, 239
- edere*, 170
- edili, 143
- editore, 158, 168, 171, 173-174, 176-177,  
234
- edizione/i
- alessandrina, 57
- antica, 14-15, 21, 47, 68, 85, 102
- antica d'autore, 47, 71
- archivio, 113
- astrazione (dell'), 95
- (dei) cantari, 48
- commentata, 26-28
- confronto (fra), 215
- controllata dall'autore, 104
- critica, 1, 38, 61, 75, 79-80, 98, 112,  
132, 139, 153, 158, 221, 230

- definitiva, 96
- diplomatica, 94-95
- divulgativa, 96
- elettronica e digitale, 108, 112
- funzioni fondamentali, 110
- (e) manoscritto, 132
- (come) modello, 121
- prima a stampa, 120, 150
- princeps*, 58, 196
- scientifica, 96
- seconda, 60, 137, 140, 162, 164
- stratigrafica, 70
- variorum*, 205
- εἰσθεσις, 26
- ἐκθεσις, 26
- elegia, 5, 33, 52
- éléments textuels secondaires vedi*  
metatesto
- eliminatio codicum descriptorum*, 165
- emendazione, 6, 35, 64, 66, 110-111,  
132, 148, 152, 156, 158, 168, 179,  
198-199, 218
- congetturale, 136, 151, 163
- (della) copia d'autore, 94
- (del) copista, 199, 211
- inefficace, 198
- endecasillabo falecio, 72
- epanalessi, 118
- epica, 9
- epigrafe, 67, 217
- epigramma, 8, 19, 53
- epistolario, 98, 100-103, 163, 168, 171
- epitalamio, 75
- epopea, 63
- ermeneutica, 3, 7, 14, 31, 37
- errore/i
  - auditivo, 116, 179
  - (di) autore, 127-128, 133, 167, 176-178,  
198
  - (di) citazione, 35
  - comune, 81, 84, 105, 225, 227, 232
  - coniuntivo, 105, 123, 125-126, 165, 201
  - (del) copista, 48, 190, 177-179, 199, 215,  
224, 226
  - fenomenologia (dell'), 150
  - generazione (dell'), 84, 116
  - guida, 122
  - inconsapevole, 115, 190
  - insidioso, 153
  - involontario, 121, 148
  - manifesto, 150
  - meccanico, 15
  - (di) memoria, 168
  - palese, 218
  - polare, 119, 181
  - poligenetico, 66, 105, 228
  - psichico, 119, 229
  - (di) scrittura, 92, 116
  - separativo, 122-126
  - significativo, 81, 84, 108, 121-124,  
126-127, 140, 165, 201
  - (nella) tradizione, 69-70, 118, 123,  
157, 190, 196, 198
  - (nella) trasmissione, 147, 188
  - visivo, 116, 118
  - volontario, 121, 148
- esametro, 26, 53, 57, 191, 197, 205
- esegesi
  - bolognese, 41
  - canonizzazione (dell'), 22, 63
  - preaccursiana, 69
- esordio, 7
- espressione orale *vedi* oralità
- Esseni, 26
- examinatio*, 68
- excerpta*, 20, 65, 214
- exordia*, 185
- falsificazione, 128-129, 188, 199
- falso, 40, 91, 128, 144, 191, 208, 221,  
232
- (di) autore, 128-129
- documento autentico, 128
- intenzionale, 91, 127
- (per) interpolazione, 121, 199
- (per) sostituzione, 129
- famiglie aristocratiche, 25
- festa ateniese, 157

- figura, 10, 13, 55, 62, 122, 214  
 filologi, 21, 30, 44, 81-82, 135, 139, 154,  
     160, 165, 197, 206, 238  
     alessandrini, 19, 21, 73  
     classici, 213  
     congetturatori, 53, 161, 165, 192  
     conservatori, 28, 94, 153  
 filologia, 6, 39, 44, 79, 97, 104, 106-107,  
     109, 118, 127, 160-161, 232  
     alessandrina, 21  
     approssimazione (lavoro per), 97  
     classica, 90, 228  
     (degli) eruditi latini, 21  
     (e) informatica, 106-107, 112  
     medievale, vii, 54  
     moderna, 90  
     neolachmanniana, 41  
     quantitativa, 106  
     romanza, 94  
     scienza della prassi, 237  
     scienza storica, 9  
     (e) storia, 161  
     tedesca, 165  
     umanistica, 67, 149, 196  
 forma grafica, 14, 117, 192  
 formula letteraria, 10, 54, 156, 160, 183  
 formula magica, 120  
 formula probabilistica, 134  
 Francesco (santo)  
     cappuccio (polemica sul), 197-198  
*fucus*, 151  
*fur*, 56  
 furto, 52  
  
 genere letterario, 7-10, 26, 75, 89, 100-  
     101, 103  
 giambo, 72  
 giurisprudenza romana, 50, 67, 189  
 glossa/e, 15-17, 21, 23-25, 27, 73, 98,  
     119, 139-140, 195, 204-205  
     esplicativa, 19, 36  
     giuridica, 16, 40, 62-64, 76, 80  
     (e) insegnamento, 22  
     insinuata, 198  
  
 interlineare, 15, 194  
 intrusa, 194-195  
 marginale, 15, 194  
 (e) memoria, 22  
 omerica, 20  
 (sul) verso del rolo, 21  
 glossario, 46, 226  
 glossatore, 40-41, 195  
 graffito, 6, 34  
 grafia, 15, 165  
*grammaticus*, 21  
  
 idiografo, 94  
 imitazione, 56  
 imputabilità degli atti, 51  
 indice dei libri proibiti, 144  
 indici, 16, 106  
 indizione, 132  
 informatica, 106-114  
 innovazione, 69, 76, 187  
 intermediazione, 2, 12, 19  
 interpolazione, 56-57, 121, 130, 143,  
     150, 152, 188, 190, 215  
     giustiniana, 189  
     iconografica, 197  
     ludica, 70  
     sistemica, 197  
     sostitutiva, 152, 193  
 interpretazione, 1-4, 6, 10, 19, 25-27,  
     31-33, 38, 40, 43, 50, 81, 109, 113,  
     143  
     *ad similia*, 6  
     diacronica, 12, 98  
     giuridica, 6, 125  
     letterale, 158  
     modello (di), 3-4, 12, 81, 94, 121, 125  
     (del) non detto, 6  
     (dei) segni, 110  
     sincronica, 9  
     (del) testo, 23  
 interpunzione *vedi* punteggiatura  
 intervento censorio, 144  
 introduzione, 22, 96, 183-184, 213  
 invasione dorica, 131

ipotesi di lavoro, 86, 97, 136  
 ipotesi più economica, 97  
 isopsefia, 5-6  
*iudicium*, 44, 46, 208

*kapitulum*, 119  
*kaput*, 119  
 κόμματα, 14, 119  
 κῶλα, 14

lacuna, 15, 127, 132, 164, 216  
 lapsus

(di) autore, 176, 180-181, 190  
*calami*, 117, 162  
 (da) emendare, 176  
 fatto inconscio, 176  
 fatto psicologico, 176  
*linguae*, 162  
 polare, 179, 181, 194

laudario, 132

*lectio/lectiones*

*aptior*, 45, 133  
*brevior*, 46  
*difficilior*, 44, 46, 73, 133  
*duplices*, 119  
*longior*, 46, 66  
*potior*, 46  
*singularis*, 124, 151, 190, 206  
*variae*, 41, 95, 151, 210

legge

(delle) XII Tavole, 2, 67  
 (di) maggioranza, 46, 49

lemma, 16, 222-223

Lenee (feste greche), 138

lettore/*lector*, 4-5, 7, 11-12, 15, 22, 38, 75, 93, 96, 113-114, 128, 144, 164, 171, 174, 182, 196, 216, 219-220, 223, 229, 233  
 destinatario, 10, 13, 30, 37  
 diacronico, 9, 12  
 interprete, 3, 13  
 presunto, 3  
 reale, 3, 9  
 sincronico, 2-3, 12, 36, 108

*lex Cincia*, 172

lezione

autentica, 68  
 conservazione (della), 136  
 corretta, 35, 104, 110, 136, 199, 214, 224-225  
 genuina (ripristino della), 144, 148  
 non originale, 111, 127  
 originale, 72, 115, 118, 127, 129-130, 152, 157, 173, 175-176, 181, 193-194  
 originaria, 168  
 rifiutata, 193  
 seconda originale, 130  
 spuria, 127, 173, 193

libreria, 175

libro

(di) autore, 173, 176  
*codex*, 26, 149, 234  
 commento (del), 26, 28, 75, 93  
 diffusione (del), 104, 143, 171-173  
 distribuzione (del), 169, 173, 175  
 esemplare con dedica, 49  
 produzione (del), 27, 59-61, 169, 175  
 rotolo, 21, 24, 26  
 stenna, 174  
 testo (del), 28

lima, 141-142, 167

linguaggio, 32, 90, 110, 156, 183, 195

lingua greca, 179, 213

macrotesto, 48, 98-104, 168

maestro, 25, 29, 59-60, 64, 140, 159, 161, 163, 179, 190,

magia, 120

*mallem scripsisse*, 161

manuale, 46, 112-113, 217, 226

massima, 21

Mediterraneo (porti del), 61

memoria, 8, 22, 42-43, 51-52, 58, 63, 65, 70, 182

mercante di libri, 61

messaggio, 6, 10, 16, 38, 79, 96, 108, 116

metacodice, 108

metafora, 2, 80, 122



- metatesto, 22, 25-26, 194, 205
- metro colico, 72
- microtesto, 48, 98-104, 168
- millennio bizantino, 206
- mise en page*, 14, 24, 27, 216
- mito, 58, 184
- modello
  - (di) acquisizione dati, 76
  - codice, 8
  - codice autocensorio, 142
  - codice costringitivo, 12
  - (di) elaborazione dati, 76
  - ermeneutico, 4, 10, 12, 35
  - esemplare, 8
  - formalizzazione (del), 106-107, 110
  - giudiziario, 125
  - preaccursiano, 140
  - stemmatico, 45, 83, 147
- murra, 151-152
- narcete (*Iliade* del), 57
- nobiltà romana, 27
- normalizzazione, 72
- notaio, 132, 156
- obelo, 192
- omelie gregoriane, 28
- omeoarco, 118, 229
- omeoteleuto, 118, 230
- omissione, 54, 66, 118, 123-124, 223-224, 226-232
- opera/e
  - anonima, 51, 59
  - aperta, 55, 61
  - appartenente a collettività, 55
  - censurata, 143
  - chiusa, 49
  - folclorica, 58
  - giuridica, 185
  - letteraria, 7, 11, 47, 49, 172, 176
  - non letteraria, 11
  - (in) volgare, 176, 185
- opus perfectum*, 167
- oracolo, 191
- orazione/i, 8, 73, 88-89, 131, 149, 169
- originale, 38, 42, 56, 70-71, 80, 82, 90, 103, 141, 155, 183, 189, 197
  - (di) autore, 136
  - definitiva volontà, 167
  - (e) documentazione storica, 87, 90-91, 132
  - (e) edizione critica, 79-80, 109
  - mai esistito, 92, 141
  - manoscritto, 131
  - orale, 56
  - problema superfluo, 12
  - reale, 89
  - segno, 156
- palinsesto, 14, 214
- papiro, 8, 21, 24, 26, 73, 100, 131, 136
- parablepsi, 118, 126, 164, 190, 224-226, 229-232
- parafrasi, 22, 68
- paragrafazione, 11, 14
- paratesto, 10, 111
- pentametro, 69
- pentimento d'autore, 130, 141, 167-168, 173
- performance*, 42, 56-57
- pergamena, 24, 132
- pêsher*, 26
- pignoriscapio*, 180
- plagio/plagiario, 43, 52, 55-56
- plebs (media)*, 172
- poema orfico, 26
- poemi omerici, 20, 56, 63, 183, 189
- poesia araba, 63
- poesia italiana duecentesca, 136
- poesia trobadorica provenzale, 80, 147
- polemica (fra conservatori e congetturatori), 153
- polimetria, 14
- portolano, 61
- pratiche di mercatura, 61
- preambolo, 14, 183-184
- pretium*, 2
- principio degli errori comuni, 239

- proemio *vedi* preambolo  
 profumo, 65  
 prontuario medico, 62  
 proprietà letteraria, 54  
 proverbio, 65, 103  
*pruritus emendandi*, 155  
 pseudodittografia, 119  
 pubblicazione/*publicare*, 170  
 punteggiatura/punteggiare, 5, 11, 164  
  
 raddoppiamento, 53, 119, 213  
 rappresentazione, 47, 96, 107-108, 110-112, 138, 156  
 rasura, 131  
*recensio*, 44-46, 69, 81, 85, 111, 165, 239  
 recitazione/*recitatio*  
     letteraria, 88-89  
     (nel) processo, 88  
     pubblica, 22, 25  
 redazioni, 47, 109, 137-141, 219-220  
*responsa signata*, 50-51  
 retorica, 10, 15, 70, 125, 185  
 revisione/revisore, 57, 61, 64, 116, 119, 124, 130, 137, 140, 143-144, 182, 188, 190, 196-197, 200, 211, 224, 237  
 ricordanze, 61  
 riferimento autobiografico, 184  
 rigatura doppia, 13  
 rinascenza carolingia, 28  
 rinascita bolognese, 62  
 riproduzione, 27, 42, 61, 75-76, 82, 110, 170, 173, 211  
 riserva mentale, 130  
 roto di papiro, 24  
  
 Sacra Scrittura, 175  
*saepe stilum vertas*, 166  
 Saturnali (feste romane), 174  
*saut du même au même*, 164, 190, 225-226, 230  
 scolio *vedi* glossa  
*scriptorium*, 116  
 scritti testamentari, 148  
  
 scrittura, 2, 4, 8, 14, 16, 22, 35, 42-43, 64, 87, 92, 124, 167, 181, 183, 196, 216-218  
     autografa, 42, 61, 93  
     (di) autore, 42, 52, 205  
     bullatica, 16-17  
     capitale rustica, 15  
     (sotto) dettatura, 116  
     epigrafica, 35  
     onciale B-R, 16  
     papirologica, 35  
     riconoscimento (della), 52  
     scolastica, 42  
     semionciale, 27  
     strati (della), 61-62  
     strumentale, 184-185  
     strumento comunicativo, 6, 16  
 segno diacritico, 19-29  
*selectio*, 46, 111  
 Senato, 143  
 sigillo, 51-52, 54, 129, 137, 156  
 sigla, 59, 119, 222, 230  
 simbolo, 71, 94  
 sinalefe, 69  
 sistema  
     (di) abbreviazioni, 216  
     (di) citazione, 65  
     compositivo, 93  
     (di) comprensione, 2  
     (di) copiatura, 116  
     (del) copista, 12, 81  
     culturale, 62  
     (di) espressione, 2  
     logico, 128  
     (di) regole, 213  
     (di) segni/significati, 9, 19, 31, 108  
     semiotico, 17  
     (del) testo, 12, 81  
*Sosii* (fratelli), 169  
 sostituzione sinonimica, 68  
 sottoscrizione, 90, 117  
 spirale ermeneutica, 122  
 spondeo, 72  
 stampa, 58, 61, 102, 120, 149-150, 169, 174-176

*stemma codicum*, 47, 81, 85-86, 121-122  
 stemmatica, 44, 126, 159, 233  
 stile, 5, 16, 29-30, 32-33, 36, 80, 101, 194  
 storia della tradizione, 10, 40, 49, 81, 147-148, 206  
 storia e filologia, 9, 239  
 strato, 64, 76, 95, 99, 109  
 strofe alcaica, 73  
 struttura, 9, 13, 25-26, 48, 75-76, 100-101, 104-105, 129, 200, 214  
*studia humanitatis*, 211  
 subarchetipo, 58, 87, 123-124, 127, 200, 207, 210, 230  
*subscriptiones*, 23  
 sussidi mnemonici, 182  
  
*tabellio*, 17  
 tarda antichità, 22, 25-27, 45  
 tempo (nel processo), 89  
 terra, 66  
 testimone/testimonianza  
     indiretta, 69  
     (di) innovazione, 74-76  
     papieracea, 73  
     presunzione di indipendenza (del), 122, 126  
     prova di indipendenza (del), 122, 126  
     (di) riproduzione, 76  
 testo  
     aperto, 12, 47, 64, 133  
     apparato (rapporto con il), 22, 193, 213, 221  
     (come) astrazione, 3  
     (di) autore, 39, 96, 109  
     canonizzazione (del), 22, 63  
     chiuso, 57, 64  
     circolazione (del), 10, 23, 28, 39, 59, 66, 91, 167, 169  
     comprensione (del), 6, 12, 26, 32, 50, 111, 219  
     (in) comunione, 95  
     concetto (di), 3, 39, 109  
     conoscenza moderna (del), 86  
     cristiano, 47, 75

definitivo, 130-131  
 derivato, 69  
 documentazione (del), 3, 41, 59, 87, 90  
 edito, 33, 98, 216  
 elettronico, 108  
 (di) esegesi, 59  
*explanatus*, 21, 41  
 fonte, 16, 31-32, 34, 69, 189  
 fonte (del), 16, 69  
 (a) formazione progressiva, 47  
 (di) formazione scolastica, 59  
 fruizione (del), 56  
 giuridico, 6, 16, 40, 62-63, 139, 216  
 grammaticale, 59, 70  
 interiore, 42, 92  
 interpretazioni (del), 3, 40, 43, 109, 143  
 ipomnematico, 10  
 letterario, 6, 10, 13, 22  
 liturgico, 59  
 mutabile, 39  
 natura (del), 41, 95-96  
 non letterario, 10  
 normativo, 16, 40, 139, 216  
 oggettività (del), 3  
 omerico, 20, 57, 63, 183, 193  
 originale, 32, 36-37, 39, 85, 91, 110, 115  
 popolare, 132  
*praelectus*, 21  
 presentazione (del), 11, 13  
 prima stesura (del), 60, 166, 168  
 produzione (del), 3, 6, 16, 23, 56, 59, 98, 101  
 rappresentazione documentale (del), 108  
 regime di circolazione, 10  
 religioso, 10  
 retorico, 10, 23, 50  
 scientifico, 85, 96-97  
 scolastico, 62  
 significato (del), 31, 163-164  
 sostitutivo, 193, 220  
 stabile, 63

- stato (del), 187
- storico, 9, 94
- tecnico, 10, 62
- testimonianza orale, 42
- tradizione (del), 48, 69-70, 74, 82, 94, 99, 190, 193, 206, 211
- unico, 41, 109
- valore relativo, 2
- virtuale, 108
- tibicines*, 66, 182, 184-185
- tradizione
  - aperta, 43, 47, 49, 61-62, 94
  - (di) Apuleio, 124
  - bipartita, 50, 209
  - chiusa, 47, 49-50
  - (della) *Comedia*, 55
  - contaminata, 47, 49, 222
  - critica (della), 40, 94
  - diretta, 46, 57-58, 65-69, 71-73, 75-77, 152, 168, 192, 210
  - fenomeno reale, 76
  - (delle) *Filippiche*, 15-16
  - genesì (e), 64, 189
  - (di) Giovenale, 204
  - indiretta, 35, 46, 65, 67-77, 167, 177, 230
  - indiretta di secondo livello, 67
  - indiretta impropria, 71
  - (degli) *Inni omerici*, 50, 184, 210
  - (degli) *Inni orfici*, 124, 158
  - interpolata, 190
  - (del) *Lai de l'ombre*, 82
  - (di) Lucano, 204
  - (di) Lucrezio, 49
  - medievale, 45, 83
  - non contaminata, 50
  - orale, 56-57, 63, 73
  - (di) Papinio Stazio, 149, 153-154
  - perturbata, 63
  - (di) più redazioni, 109
  - pluritestimoniata, 109, 132
  - (dei) poemi omerici, 56, 183, 189
  - (di) Seneca, 70-71, 194
  - simposiale, 73, 137
  - (dei) testi cristiani, 47
  - testuale, 63, 81, 85, 94, 173
  - tripartita, 49-50, 125-126, 207, 230
  - unitaria, 77
  - unius codicis*, 87, 234
- traduzione
  - (di) Aristofane, 30
  - (e) *constitutio textus*, 33
  - (e) ermeneutica, 31, 37
  - fedeltà (della), 32, 38
  - (dell') *Iliade*, 33
  - ispirata, 33
  - letterale, 30
  - lingua (della), 38
  - natura sostitutiva (della), 37
  - (dell') *Odissea*, 33
  - (e) problema filologico, 33-35
  - provvisorietà (della), 33
  - ridondanza (della), 36
  - source oriented*, 31
  - target oriented*, 31
  - (e) tradizione indiretta, 68
- tragedia greca, 63, 183
- trasposizione, 25, 88, 223-224
- trattato (fra Roma e Cartagine), 2
- trimetro giambico, 69
- umanisti, 149-150
- Urvariante*, 130
- usus inrationalis*, 116
- usus scribendi*, 21, 44, 46, 133, 190, 192
- variante/i
  - adiafora, 44, 68, 81, 99, 105, 111, 127, 134-137, 206-208
  - (di) autore, 44, 57, 95, 127, 130-131, 137, 141, 173
  - collettore (di), 205
  - editoriale, 58
  - equipollenza (fra), 135
  - (di) esecuzione, 137
  - espressiva, 131
  - fraintesa, 205
  - grafica, 235
  - incorporazione (della), 119

- interlineare, 204
- marginale, 210
- omofone, 131
- omografe, 131
- (di) penna, 131
- qualità (della), 106
- (di) strato, 99
- (di) trasmissione, 95, 130, 194
- variatio* (ποικιλία), 11
- vaso di cristallo, 151-152
- vaticinium ex eventu*, 128
- verità, 40, 91, 97, 129, 151, 161
- vero, 34, 40, 43, 80, 90-91, 121, 132-133, 208, 221
- verosimile, 121
- versione vulgata, 94
- verso/i
  - duplicato, 71, 182
  - interpolati, 20
  - reciproci, 69
  - ripetuti, 20
- vita di santi, 59
- voluntas auctoris*, 184
- work in progress*, 47, 64, 141-142, 221
- XML (extensible markup language), 112



## INDICE DELLE FONTI, DELLE OPERE E DEI LUOGHI CITATI

Abelardo Pietro

*Sic et non*

*Prol.*: 147, 151

Alcidamante

*Sugli scrittori di discorsi*: 42

Alcuino

*De orthographia*: 140

*Anecdoton Parisinum*: 21

*Antologia Palatina*

IX, 540: 5

Apollonio di Perge

*Coniche*: 60

Apollonio Rodio

*Argonautiche*: 21, 137, 171

*Appendix Vergiliana*: 48, 101, 128

*Catalepton*, 14: 128

Apuleio

*Apologia*, 22: 89

*Metamorfosi*: 124

Ariosto Ludovico

*Orlando furioso*: 141

Aristofane

*Acarnesi*, 530-531: 177

*Convitati* (οἱ Δαιταληῖς): 20

*Nuvole*, 522, 534-535: 137-138

*Pluto*, 141: 138

*Rane*, 140: 138

*Vespe*, 140: 138

Aristotele

*Ars poetica*, 25 (1461a), 10-11: 191

Περὶ ἑρμηνείας: 61

*Rhet.*

I, 11, 1370b: 57

II, 9, 1387a: 58

III, 1407b: 5

Ateneo

*Deipnosophisti*

I, 12f: 192

IX, 370: 157

XI, 479c: 138

XV, 695: 73

Ausonio Decimo Magno

*Cento nuptialis*: 75

Bargagli Scipione

*Pellegrina*: 143

Bartolo da Sassoferrato

*Lectura super Codice*

C. 9, 51, 13: 232

*Lectura super Digesto Novo*

D. 49, 14, 29: 229

*Beowulf*: 63

- Boccaccio Giovanni  
*Decameron*: 131, 141  
*Esposizioni sopra la Comedia di Dante*: 54  
*Zibaldone laurenziano*: 108, 155, 231-232
- Breve consulum Pisanae civitatis*: 132
- Bruni Leonardo  
*Ad Petrum Paulum Histrum dialogus*: 54  
 lettera del 5 sett. 1404: 31
- Bulgakov Michail  
*Il maestro e Margherita*: 143
- Campanella Tommaso  
*Informazione*: 144  
*Narrazione dei fatti di Calabria*: 144
- Carmen Arvale*: 2
- Carmen Saliare*: 2
- Cassiodoro Flavio Magno Aurelio  
*Chronica*: 69  
*Institutiones*: 14, 139, 147  
*Variae*  
*Praef.* 13: 101, 188  
 VI, 16, 2: 43
- Catone il censore  
*De agri cultura*  
 38, 4: 66  
 160 (CLXVIII), 1: 120  
*Questioni epistolari (?)*: 180
- Catullo Gaio Valerio  
 I, 3-4: 72  
 XIV, 17-18: 174  
 XCV, 6-7: 8
- Chronica de origine civitatis Florentiae*: 231
- Cicerone Marco Tullio  
*Academica*: 183-184  
*Ad Atticum*  
 I, 4, 3: 172  
 I, 7: 172  
 I, 10, 4: 172  
 I, 11, 3: 172  
 I, 20, 7: 172  
 II, 1, 1: 56  
 II, 1, 12: 172  
 II, 6, 1: 172  
 II, 23, 1: 93  
 IV, 4a, 1: 172  
 IV, 5, 1:  
 IV, 5, 3: 172  
 IV, 8, 2: 172  
 IV, 10, 1: 173  
 IV, 16, 2: 184, 191  
 V, 14, 1: 93  
 V, 17, 1: 93  
 VI, 1, 17: 198  
 VI, 2, 3: 168  
 VI, 9, 1: 93  
 VII, 1, 1: 167  
 VII, 3, 10: 167  
 VII, 13a, 3: 93  
 VIII, 12, 1: 93  
 VIII, 13, 1: 93  
 VIII, 15, 3: 93  
 X, 14, 1: 93  
 XII, 5c, 1: 87  
 XII, 6a, 1: 177  
 XIII, 12, 2: 169  
 XIII, 21a, 1: 174  
 XIII, 22, 3: 174  
 XIII, 28, 4: 93  
 XIII, 32, 3: 184  
 XIII, 44, 3: 168  
 XVI, 5, 5: 99  
 XVI, 6, 4: 184



- Ad familiares*  
I, 9, 23: 49  
XV, 21: 170
- Ad Quintum fratrem*  
II, 2, 1: 93  
II, 16(15), 1: 93  
II, 23, 1: 93  
III, 1, 19: 93  
III, 3, 1: 93  
III, 5, 4: 71  
III, 5, 6: 172
- Brutus*, 58-59: 68
- De divinatione*, I, 15: 66
- De finibus*, V: 174
- De gloria*: 183-184
- De legibus*, II, 59: 2
- De officiis*: 182
- De oratore*  
II, 64: 70  
II, 233-291: 70  
III, 25, 99: 65  
III, 141: 71
- De re publica*, II, 8: 168
- De temporibus meis*: 49
- In Verrem*, II, 4, 9, 6: 73
- Orator*, 29: 177
- Philippicae*, II, 21: 175
- Pro Ligario*, 33: 168
- Pro Milone*, 41: 35
- CIL*  
IV, 1898: 34  
VI, 9632: 118  
VI, 02107a: 218
- Ciris*: 127
- CLE* 948: 34
- Compagni Dino  
*Cronica*, II, 46: 195
- Cornelio Nepote  
*De viris illustribus*  
*Atticus*, XXV, 19, 1: 139
- Cremuzio Cordo  
*Annales*: 143
- Culex*: 128
- Dante Alighieri  
*Cardinalibus Ytalicis* (epistola), 1, 8, 2: 155  
*Comedia*  
*Inf.* IX, 62-63: 5  
*Inf.* XXV, 1-3: 17  
*Inf.* XXVI: 42  
*Pur.* XXX, 55-57: 55  
*Pur.* XXX, 62-63: 55  
*Par.* XXVI, 104: 54  
*Convivio*, 4, 6, 5: 91  
*Monarchia*, I, 12, 6: 197  
*Rime*: 101
- Demetrio il retore  
Περὶ ἑρμηνείας: 14
- Demostene  
*Quarta Filippica* (?): 183  
*Per la corona*: 89
- De rebus in oriente mirabilibus*: 140
- Digesto*  
1, 3, 34: 40  
1, 18, 3: 80  
32, 52, 7: 43  
49, 14, 29: 229
- Diogene Laerzio  
*Vita dei filosofi*  
III, 37: 142  
VI, 5, 1: 71
- Dionigi di Alicarnasso  
*De compositione verborum*, 25, 33: 142
- Donato Elio  
*Vita di Virgilio*: 7

- Ennio Quinto  
306-308 (Vahlen): 68
- Erasmus da Rotterdam  
*Adagia*: 103  
*De duplici martyrio*: 128
- Erodoto  
*Historiae*  
I, 199: 196  
VII, 6: 191
- Eschilo  
*Agamennone*, 131-132: 163  
*Supplici*, 800 sgg.: 192
- Eschine  
*Contro Ctesifonte*: 89
- Euripide  
*Ecuba*, 1078: 192  
*Ione*, 504-505: 192
- Eusebio di Cesarea  
*Historia ecclesiastica*: 221  
*Vita Costantini*, IV, 36: 175
- Fedro Gaio Giulio  
*Fabulae*, 12, 3, 1-2: 136
- Floro da Lione  
Commento alle *Epistole* di san Paolo: 93  
*Fragmenta Vaticana*: 139  
*Fragmentum bobiense de nomine*: 22
- Francesco da Barberino  
*Documenti d'amore*: 131
- Frontone Marco Cornelio  
*Epistulae ad M. Antoninum de eloquentia*, II, 5: 195
- Galeno  
*De compositione medicamentorum*: 138
- Gellio Aulo  
*Noctes Atticae*  
I, 23, 2: 93  
II, 10: 180  
IV, 9, 6: 99  
IV, 16, 2: 72  
VI, 10, 2: 180  
IX, 9, 1: 31  
IX, 14, 7: 53  
X, 29, 2: 70  
XII, 2, 3: 67  
XII, 10, 6: 72  
XIV, 7, 3: 180  
XIV, 8, 2: 180  
XX, 1, 2: 2
- Giacomo da Lentini  
*Madonna, dir vo voglio*: 233
- Giamblico  
*De vita Pythagorica*, 198: 59
- Giordano di Sassonia  
*Libellus de initio Ordinis Praedicatorum*: 230
- Giovanni di Pian di Carpine  
*Historia Mongolorum*: 140
- Giovanni di Salisbury  
*Metalogicon*: 153
- Giovenale Decimo Giunio  
*Satire*  
I, 1-6: 7  
VII, 82-87: 7
- Giraut de Borneil  
*Aital chansoneta plana*: 80

- Girolamo  
*De viris illustribus*, 35: 147  
 lettere: 101
- Giulio Vittore  
*Ars rethorica*: 74
- glossa  
 accursiana sul *Dig.*: 40, 80  
 accursiana sulle *Istituzioni*: 64, 139  
 (di) Guglielmo di Conches: 139  
 preaccursiana: 64, 76  
 (di) Remigio d'Auxerre: 23
- Historia Augusta*  
*Alexander Severus*, 9, 4: 156
- Iliade*  
 I, 5: 192  
 I, 50: 191-192  
 V, 385: 21  
 VI, 208: 71  
 VIII, 80: 192  
 XI, 544: 58  
 XI, 784: 71
- Inni omerici*  
*Ad Afrodite*, 5, 136-136: 210  
*Ad Apollo*: 184-185
- Inni orfici*  
*Ad Afrodite*, 55, 9: 158  
*Alla Natura*, 10, 2: 158  
*A Plutone*, 18, 4: 158
- Isidoro di Siviglia  
*Etymologiae*, VI, 8, 5: 23
- Isocrate  
*Panatenaico*  
 233: 169  
 262: 169  
*Panegirico*, 159: 20  
*Sulla pace*, 95: 131
- Jacopo da Varazze  
*Legenda Aurea*: 140
- Lai de l'ombre*: 82
- Leopardi Giacomo  
*A Silvia*: 166  
*Infinito*: 166  
*Inni*: 104  
*Pensieri*, XX: 8
- Livio Tito  
*Ab Urbe condita*  
 I Decade: 205
- Lucano Marco Anneo  
*Pharsalia*, VII, 568: 71
- Lucrezio Caro Tito  
*De rerum natura*  
 I, 936-38: 183  
 III, 676: 46  
 IV, 11-13: 183
- Machiavelli Niccolò  
*Clizia*: 58  
*De principatibus*: 134  
 lettere a F. Vettori: 180
- Macrobio  
*Saturnalia*, II, 1, 12: 170
- Manzoni Alessandro  
*Adelchi*: 144  
*Inni sacri (Pentecoste)*: 141
- Marziale Marco Valerio  
*Epigrammi*  
 I, 52, 9: 56  
 I, 53, 12: 56  
 I, 90, 6 e 7: 196  
 II, 1 1: 56  
 III, 44, 10-11: 8  
 III, 50, 1-10: 8

- IV, 86, 8-11: 8  
 X, 3, 3-6: 56  
 X, 70, 10: 8
- Massimiano  
*Elegie*, V, 55-56: 33
- Masuccio Salernitano  
*Novellino*: 103
- Menandro  
*Gli arbitri* (Ἐπιτρέποντες) 213-214: 51
- Michelangelo Buonarroti  
*Rime*, 292: 196
- Novellae Iustiniani*, XLIV, 2: 17
- Odissea*  
 I, 3: 68  
 XV, 400-401: 57  
 XIX, 172: 71
- Orazio Flacco Quinto  
*Ars poetica*  
 142: 68  
 345-346: 169  
 389-390: 170  
*Carmina*  
 III, 30, 1: 53  
*Epistulae*  
 I, 2, 20: 68  
 I, 3, 15-17: 55  
 I, 10, 49: 92  
 I, 20, 4-5: 175  
 II, 1, 268-270: 8  
*Sermones*  
 I, 2, 27: 70  
 I, 4, 9-10: 92  
 I, 4, 71-73: 175  
 I, 4, 92: 70  
 I, 10, 72: 166  
 I, 10, 92: 94
- Ovidio Nasone Publio  
*Amores*: 137  
*Fasti*, II, 693: 155  
*Heroides*  
 13, 81(79): 155  
 15, 113: 129  
*Metamorfosi*  
 I, 388: 70  
 IX, 564-65: 205  
 XIV, 22: 204  
 XV, 871-79: 53  
*Remedia amoris*, 25-26: 155  
*Tristia*  
 I, 1, 88: 172  
 I, 7, 24: 182  
 I, 7, 30: 182  
 I, 11, 12: 118-119  
 III, 3, 1-2: 52  
 III, 3, 85-86: 93  
 III, 7, 50-52: 53  
 IV, 10: 52  
 V, 1, 1-2: 52
- Paolo  
*Epistola ai Galati*, 6, 11: 93
- Pavese Cesare  
*Lavorare stanca*: 98
- Persio Flacco Aulo  
*Satire*, I, 41-43: 8
- Petrarca Francesco  
*Africa*: 131  
*Canzoniere*: 131  
*Familiars*, 7: 129
- Pietro d'Auvergne  
*Commento Super Meteora*: 61
- Platone  
*Phaedrus*, 275: 42  
*Re publica*: 142

Plinio il Giovane

*Epistulae*

- I, 1, 1: 100
- I, 2, 6: 166
- I, 13, 1: 8
- I, 20, 9: 88
- II, 5, 12: 184
- II, 10, 3: 56
- II, 19, 1: 8
- III, 7, 5: 8
- III, 10, 1: 8
- III, 15, 1: 8
- III, 18, 4: 8
- III, 21, 1-6: 53
- IV, 7, 2: 8
- IV, 19, 3: 8
- IV, 27, 1: 8
- V, 3, 7-8: 8
- V, 10, 1-3: 167
- V, 12, 1: 8
- V, 17, 2: 8
- V, 20, 2: 88
- V, 21, 1: 8
- VI, 15, 4: 8
- VI, 17, 2: 8
- VI, 21, 2: 8
- VII, 12, 4: 130
- VII, 17, 4: 8
- VII, 17, 7: 171
- VII, 19, 6: 143
- VII, 33, 1: 53
- VIII, 12, 1-2: 8
- VIII, 21, 4: 8
- IX, 11, 2: 171
- IX, 14, 1: 53
- IX, 23, 1-3: 53
- IX, 23, 5: 53
- X, 20(19): 53

Plinio il Vecchio

*Naturalis historia*

*Ep. dedic.*

- 1: 72
- 6: 171

26-27: 51

- VII, 97-98: 67
- XIII, 21: 65
- XIII, 24: 8
- XIII, 26: 52
- XIII, 135-136: 151
- XVI, 73: 152
- XVI, 206: 152
- XVI, 231: 152
- XVII, 38: 65
- XVII, 201: 152
- XVII, 266: 120
- ex auctor. lib. XVIII*: 190
- XVIII, 29: 120
- XVIII, 228: 66
- XVIII, 229: 66
- XXIV, 176: 120
- XXVII, 100: 120
- XXVII, 131: 120
- XXVIII, 29: 120
- XXIX, 4: 179
- XXXIII, 51: 179
- XXXIV, 94: 227
- XXXVII, 18: 151
- XXXVII, 27: 151

Plutarco

*Contro Colote* 1108b: 71

*Vite parallele*

*Alessandro*: 57

*Silla*, 26: 173

*Teseo*, 20, 2: 191

Polibio

*Historiae*

III, 22, 3: 2

XIII, 4a, 4: 190

Poliziano Agnolo

*Stanze per la giostra*: 185

Porfirio

*Quaestio Hom. (ad Il. V, 385)*: 21

Properzio Sesto

*Elegie*

I, 13: 37

II, 24a, 1-2: 173

Pseudo-Ippocrate

Περί διαίτης: 196

Quintiliano

*Institutio oratoria*

I, prohoe., 1 e 7-8: 60, 170

I, 6, 11: 67

I, 7, 20: 53

II, 15, 4: 60

III, prohoe., 4: 183

III, 1, 14: 71

III, 5, 1: 36

III, 6, 12: 194

III, 6, 30: 151

IV, prohoe.: 184

V, 14, 3: 35

VI, prohoe.: 184

VI, 1, 25: 35

VI, 1, 35: 36

VI, 1, 42: 88

VI, 3, 5: 170

VI, 3, 96-97: 70

VII, 2, 24: 88

VIII, prohoe.: 184

IX, 4, 13: 2

X, prohoe.: 184

X, 1, 104: 143

X, 2, 26: 12

X, 3, 32-33: 22

X, 4, 1-2: 188, 170

X, 7, 11: 116

X, 7, 30-31: 88

XI, 3, 87: 74

XI, 3, 115-116: 74

XII, prohoe.: 184

XII, 1, 45: 121

XII, 10, 49-51: 88

*Rhetorica ad Herennium*, 4, 14: 197

*Romanzo di Esopo*: 139

Saba Umberto

*Canzoniere*: 104

Salutati Coluccio

*De fato et fortuna*: 148

Seneca Lucio Anneo

*Ad Lucilium*

I, 11, 1: 194

III, 26, 5: 151

III, 28, 1: 70

XI-XIII, 86, 13: 70

XI-XIII, 88, 16: 70

XIX, 114, 4: 194

*Consolatio ad Marciam*, I, 3: 143

*De ira*, II, 35, 6: 71

*De tranquillitate animi*, IX, 9, 6: 43

*Naturales quaestiones*

I, 11, 2: 70

I, 14, 2: 70

IVa (VIII), 2, 2: 180

V, 14, 1: 70

VI, 13, 5: 70

VI, 18, 4: 70

VI, 30, 1: 70

VII, 20, 1: 70

Servio Mario Onorato

*Ad Aen.*

III, 500: 64

VIII, 530: 64

Sofocle

*Antigone*, 29-30: 192

*Edipo re*, 800: 123

Stazio Publio Papinio

*Silvae*, II praef.: 174

*Tebaide*

IX, 46-48: 154

- IX, 51: 153  
XII, 810-819: 51
- Strabone  
*Geografia*, XIII, 1, 54: 191
- Svetonio Tranquillo Gaio  
*Vita Augusti*  
71, 2-4: 52  
87, 3: 53  
*Vita Domitiani*  
20: 211  
*Vita Neronis*  
39, 2: 5  
52: 167
- Tacito Publio Cornelio  
*Agricola*, 2: 143  
*Annales*  
IV, 34-35: 143  
XIII, 42: 172  
XV, 63, 3: 93  
XVI, 50: 144  
*De oratoribus*, 3, 1: 143
- Tasso Torquato  
*Gerusalemme liberata*, I, 3, 5-8: 183
- Teodorico da Apolda  
*Libell. de vita et obitu et miraculis s. Dominici*: 230
- Teodosio (?)  
*De situ terrae sanctae*: 140
- Teognide  
*Elegie*  
I, 681-682: 5
- Terenzio  
*Heautontimorumenos*, 287: 72
- Tibullo Albio  
*Elegie*  
I, 7, 26: 180
- Tommaso d'Aquino  
Commento sul  
*De generatione et corruptione*: 61  
Περὶ ἐρμενεύας: 61  
*Super Meteora*: 61  
*De regno*: 60
- Vergerio Pier Paolo  
*Epistolario*: 103
- Virgilio Marone Publio  
*Bucoliche*  
I, 1: 52  
*Eneide*  
esametri iniziali: 197  
I, 53-54: 70  
III, 72: 70  
III, 414-419: 70  
IV, 143-144: 36  
IV, 423: 136  
VI, 256: 70  
VIII, 703: 71  
XI, 831: 182  
XII 952: 182  
*Georgiche*  
I, 53-54: 70  
I, 367: 70  
I, 424-426: 70  
II, 95-96: 70  
IV, 559-566: 52
- Visio Caroli Magni*: 128
- Vitruvio Pollione  
VII, *praef.* 7: 51  
IX, *praef.*, 14: 51





## INDICE DEI MANOSCRITTI

### BERLIN

*Staatsbibliothek*

Hamilton 90: 141

### BERNA

*Burgerbibliothek*

165: 28

167: 28

172: 28

363: 14

### BOLOGNA

*Biblioteca del Collegio di Spagna*

270: 230, 232

### FIRENZE

*Biblioteca Medicea Laurenziana*

XXIX, 2: 124

XXIX, 8: 155, 231

XXXII, 9: 123

XXXIX, 1: 25

XLII, 1: 141

LXIII, 19: 205

LXVIII, 2: 124

LXIX, 2: 16

LXXXII, 1, 2: 227

Ashburnham 443: 86

Ashburnham 828: 55

*Biblioteca Nazionale*

Magliab. II, II, 67: 231

Pal. E. B. 15.10 striscia 1414: 180

*Biblioteca Riccardiana*

1576: 185

2824: 59

### HAMBURG

*Staatsbibliothek*

Scrin. 52: 28

### LEIDEN

*Universiteitsbibliotheek*

Vossiano latino O30: 49

Vossiano latino Q94: 49

### LILLE

pap. 82 (Turner, *GMAW*, 126): 26

### LONDON

*British Library*

Cotton, Vitellius A XV: 63

pap. 132: 131

Royal C XI: 117

### LYON

*Bibliothèque municipale*

414 (484): 94

### MADRID

*Biblioteca Nacional*

ms. 197: 229

### MILANO

*Biblioteca Ambrosiana*

ms. Ambros. G 82 sup.: 14

*Biblioteca Trivulziana*

ms. 1080: 55

### MÜNCHEN

*Bayerische Staatsbibliothek*

Clm 181: 28

Clm 19475: 185

## NAPOLI

*Museo Archeologico Nazionale*

inv. 4706 (graffito): 34

## NEW YORK

*Pierpont Morgan Library*

P. Colt 1: 136

## OSSIRINCO (papiri)

XXI, 2298: 73

XXXIV, 2694: 21

## PARIS

*Bibliothèque Nationale*

italico 482: 141

Paris. lat.

753: 21

6795: 227

7920: 24

7929: 28

8051: 153

8084: 25

10318: 234

18104: 214

## PIACENZA

*Biblioteca comunale*

Fondo Landi, ms. 190: 55

## ROMA

*Biblioteca Angelica*

ms. 580: 230, 232

*Chiesa di S. Crisogono Basilica antica*

(epigrafe) EDCS 16300608 (38600197): 218

*Museo nazionale delle Terme di Diocleziano*

(epigrafe) inv. 433: 218

## SALONICCO

*Museo Archeologico*

papiro Derveni (GMAW, 51): 26

## SIENA

*Archivio di Stato*

Statuti 1: 181

## VATICANO (CITTÀ DEL)

*Archivio di S. Pietro*

25: 15

*Biblioteca Apostolica*

Barb. lat., 4076: 131

Fondo Bonc., Co. F. 11: 59

Pal. lat. 731: 80

Vat. lat.

1409: 80

3195: 131

3225: 25

3226: 14, 25

3314: 28

5381: 231

5757: 168

## VENEZIA

*Biblioteca Marciana*

greco 447: 73

greco 453: 20

greco 454: 20

## VERONA

*Biblioteca Capitolare*

XL (38): 25

## WIEN

*Österreichischen Nationalbibliothek*

Vindobon. lat. 234: 227

## ZÜRICH

*Staatsarchiv*

AG 19, XII: 28